

令和6年度 北海道大学経済研究院 研究生出願要項

2024 Enrollment Hokkaido University Graduate School of Economics and Business

Application Guidelines for Research Students

1. 研究生の身分 Definition of Research Student

本研究院において特定の専門的事項について研究する者。

研究生は非正規生であり、単位認定や成績評価は行わない。

A research student is a person who conducts research on a particular specialized topic in this graduate school.

Research students are not fully matriculated students and do not receive academic credits or official grades.

2. 出願資格 Application Qualifications

(1) 大学院修士課程を修了した者

(2) 本研究院にて、大学院修士課程を修了した者と同等以上の学力があると認められた者

(1) Individuals who hold a master's degree

(2) Individuals who are recognized by this graduate school as possessing the equivalent or greater academic skill as that of a person who has a master's degree.

3. 入学の時期及び研究期間 Enrollment and Research Periods

(1) 入学の時期は、4月及び10月とする。

(2) 研究期間は1年間とする。

ただし、研究生がその研究を継続しようとするときには、研究院長に願い出の上、許可されることがある。

(1) Enrollments are in April and October.

(2) The research period is one year.

However, those who want to continue their studies beyond one year may request an extension from the dean of the graduate school.

4. 内諾申請期限及び出願期間 Deadline for Informal Approval and Application Period

本研究院研究生に出願しようとする場合、**必ず出願前に指導（予定）教員の内諾を得なければならない。**

Individuals who want to apply to be research students in this graduate school are required to obtain the informal approval of their (prospective) academic advisors before applying.

※日本人の方は内諾申請の方法が異なりますので教務担当へお問い合わせください。

入学時期 Enrolment Period	外国人留学生 International Student	日本居住ビザを持つ外国人留学生または日本人 International Student with a residence card or Japanese
2024年10月 Oct. 2024	【内諾申請期間 Deadline of Informal Approval】 令和6年4月22日(月)～4月30日(火) Apr. 22 (Mon.) to 30 (Tue) 2024 【インターネット「出願サイト」での手続期間 Online application registration】 令和6年6月3日(月)～6月7日(金) June 3 (Mon.) to 7 (Fri) 2024	【内諾申請期間 Deadline of Informal Approval】 令和6年6月10日(月)～6月18日(火) June 10 (Mon.) to 18 (Tue) 2024 【インターネット「出願サイト」での手続期間 Online application registration】 令和6年7月22日(月)～7月26日(金) July 22 (Mon.) to 26 (Fri) 2024
	【出願書類提出期限(提出書類受付時間 9:00～17:00) Deadline for submitting application materials (Hours: 9:00 a.m. to 5:00 p.m.)】 令和6年6月19日(水) June 19 (Wed.) 2024	【出願書類提出期限(提出書類受付時間 9:00～17:00) Deadline for submitting application materials (Hours: 9:00 a.m. to 5:00 p.m.)】 令和6年8月7日(水) Aug. 7 (Wed.) 2024

出願書類を郵送または持参により提出するものは、上記期限までに提出のこと
(期限を過ぎたものは受け付けません)

Note: If you send your application by postal mail, it must be received by the deadline indicated. Materials can be submitted in person. (Applications that arrive after the application deadline will not be accepted.)

5. 内諾申請手続 Procedures of Informal Approval

内諾申請書類をプレアドミッション・サポートシステムへアップロードすること。

※プレアドミッション・サポートシステム上の提出書類は内諾を得るためのものであり、出願書類とは見なされません。

Uploaded Required Materials to Pre-Admission Support System

※Documents submitted on the Pre-Admission Support System are only for informal approval and are not considered part of the application.

詳しくはホームページでご確認ください。

Please visit our website for more details.

https://www.econ.hokudai.ac.jp/e_exam/r_student/

6. 出願手続 Application Procedures

(1) 出願手続の前に

① 日本で生活・修学する経済能力について

修学にあたっては、日本で生活・修学するのに十分な経済能力を備えていることが肝要であり、修了までの入学料・授業料等の学費はもちろんのこと、修了までの期間生活するのに十分な額の生活費(最低 1,000,000 円程度)を準備しておく必要がある。
(研究生には、入学料・授業料免除等学費減免の制度はない)

②「出願サイト」利用のための必要環境について

出願サイト利用にあたっては、下記のことを事前に用意しておくこと。

- ・インターネットに接続できる環境
- ・プリンター(必要書類出力用)
- ・メールアドレス(検定料支払完了メール受信用・携帯電話不可)

(1) Before Applying

- ① It is important that students have sufficient funds to cover their living and academic expenses in Japan. They must be able to pay their enrollment fees and tuition through the end of their terms as well as have adequate funds to cover living expenses (minimum of ¥1,000,000).

(Research students are not eligible for reductions in student expenses, such as enrollment fee exemption or tuition exemption.)

Students will not be allowed to withdraw from this school due to an inability to pay tuition or similar reasons, so be sure to secure sufficient funds before applying.

- ② Requirements for using the online application site

To use the online application site, you will need the following:

- ・ A computer with Internet access
- ・ A printer (to print out necessary documents)
- ・ An e-mail address (to receive an e-mail indicating that your exam payment has been received; cell phone e-mail addresses may not be used.)

(2) 出願書類等 Application Materials, etc.

出願書類等 Documents		備 考 Instructions
A	研究生入学願書 Application for admission	出願サイト上で手続き完了後、同サイトから入手可能 同サイト上から印刷し、写真（出願前3カ月以内に撮 影した、上半身正面像のもの）を貼付の上、提出期限 内に郵送または持参にて提出すること。 This can be downloaded from the application site after the applicant completes the online registration. Print it out, affix a photo of yourself (taken within th ree months of application, upper body, facing front), an d mail it or submit it in person by the deadline.
B	履歴書 Educational background form	出願サイト上で手続き完了後、同サイトから入手可能 同サイト上から印刷し、自署のうえ、提出期限内に郵送また は持参にて提出すること。 This can be downloaded from the application site after the applicant completes the online registration. Print it out, sign it, and mail it or submit it in person by the deadline.
C	検定料 Examination fee	10,300円(事務手数料500円を含む) 出願サイト上で支払うこと。 ¥10,300 (Including ¥500 handling charge.) Please pay this fee from the application site.
D	外国人留学生申請書 Application for oversea student	本学所定様式 申請書に必要事項をみれなく記入すること 様式は出願サイト上からダウンロードすること。 University's prescribed form Fill out the application. The form can be downloaded from the application site.

E	<p>卒業(修了)証明書 または卒業(修了) 見込証明書(原本) Certificate of graduation (completion) or expected graduation (completion)</p>	<p>最終出身大学(研究科)長の発行したもの 諸事情により原本を提出できない場合は、事前に相談すること。 Issued by the dean of your previous university (graduate school) If you cannot submit an original copy, contact the office at the school in advance. ◎ 中国(台湾, 香港, マカオを除く)の大学(大学院)を卒業(修了), または卒業(修了)見込みの者は, 以下のすべての書類を提出すること。 ・既卒者 a 学歴証書電子登録票(教育部学历证书电子注册备案表) b 卒業証書(毕业证书)及び学位証書(学位证书)の写し c. 出身大学(学院)長が作成した卒業証明書の原本 ・卒業見込者 a オンライン在籍認証レポート(教育部学籍在线验证报告) b. 出身大学(学院)長が作成した卒業(見込み)証明書の原本 上記の内, 書類a は中国教育部認証システム(中国高等教育学历证书查询 http://www.chsi.com.cn/xlcx/bgys.jsp)より取得すること。 また, 提出時点でWeb認証の有効期限が15日以上残っていることを確認すること。 ◎Applicants who graduated/ are expected to graduate from Chinese universities (except Taiwan, Hongkong, and Macau) need to submit all of the following documents. Applicants who already graduated. a)Online Verification Report of Qualification Certificate (教育部学籍在线验证报告) b)Copy of Certificate of Completion (毕业证书) and Degree Certificate (学位证书) c) The original certificate of graduation /completion issued by the dean of your previous university (graduate school) Applicants who are expected to graduate. a)Online Verification Report of Student Record (教育部学籍在线验证报告) b) The original certificate of expected graduation/completion issued by the dean of your university (graduate school) As for the above documents a), please get them from the website CHSI (中国高等教育学历证书查询http://www.chsi.com.cn/xlcx/bgys.jsp) . There need to be at least 15 days left in the web authentication expiration dates at the time of submission.</p>
F	<p>成績証明書(原本) Transcript</p>	<p>最終出身大学(研究科)長の発行したもの 諸事情により原本を提出できない場合は、事前に相談すること。 Issued by the dean of your previous university or you are currently enrolled (graduate school) If you cannot submit an original copy, contact the office at the school in advance.</p>
G	<p>推薦状 Letter of recommendation</p>	<p>様式任意 最終出身大学の学長、学部長、指導教員等の責任ある立場の教員が記入、署名・押印(サイン)したもの。 Unspecified format Written and signed by an instructor in a position of responsibility at your previous university, such as the unive</p>

		rsity president, dean of your department, or your academic advisor.
H	日本語能力証明書の写し Certificate of Japanese proficiency	<p>日本語能力試験を受けている場合は、その証明書の写しを提出すること。</p> <p>日本語能力試験を受けていない場合は、出身大学又は日本語を学んだ日本語学校等の指導教員等が記入し、署名・押印(サイン)したものを提出すること。成績証明書(出身大学の授業の一環として評価を受けたもの)による証明は不可。</p> <p>Applicants who have taken the Japanese Language Proficiency Test (JLPT) should submit their Certificates of Result and Scores.</p> <p>Applicants who have not taken the JLPT should submit letters written and signed by their academic advisors, etc., at the universities from which they graduated or the Japanese-language educational institutions where they studied Japanese. Certificates cannot come solely from the applicant's transcript (reflecting grades from some of the coursework at his/her previous university).</p>
I	経済能力を証明する書類 Financial document	<p>様式任意</p> <p>日本で生活・修学するに十分な経済能力を備えていることが証明できる書類を提出すること。</p> <p>例)銀行発行の残高証明書、銀行通帳の写し 等 (本要項6の(1)①参照のこと)</p> <p>Unspecified format</p> <p>Document verifying that the student has funds to pay for his/her school and living expenses in Japan.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Balance statement issued by the student's financial institution • Copy of the student's bankbook (see item 6-(1)-① of these guidelines), etc.
J	パスポートの写し Copy of your passport	<p>パスポート所持人の情報が掲載されているページ(顔写真掲載ページ及び「在留資格」(ビザ)が確認できるページ)のコピーを送付すること。</p> <p>Submit a copy of your passport (a portion showing your personal information and photo and a portion showing your Japanese visa).</p>
K	顔写真 photos of your face	<ul style="list-style-type: none"> • 縦4センチ×横3センチ(2枚)および • 縦3センチ×横2.5センチ(1枚) <p>3か月以内に撮影されたもので、背景のないもの 写真の後ろに氏名を英語で記入すること</p> <ul style="list-style-type: none"> • Two photos in size 4cm long x 3cm wide • One photo in size 3cm long x 2.5cm wide • Taken within the last 3 months • Without background • Write your name on the back of the photos
L	有効期限のある在留カードの写し A copy of a valid residence card	<p>日本居住ビザを持つ外国人留学生のみ</p> <p>Only International Students with a valid residence card</p>

M	EU一般データ保護規制にかかる同意書 Consent to Transfer and Process Personal Data	EU加盟国内から申請する学生のみ Only International Students who apply from EEA member countries University's prescribed form The form can be downloaded from the university's website
---	---	--

(3) 出願方法 How to Apply

本学出願サイト(<http://e-apply.jp/e/hokudai-eco/>)の指示に従い、同サイトから出願すること。また、同サイト上で出願手続きを完了した後、同サイトから「研究生入学願書」、「履歴書」を印刷し、他の書類とともに期日までに、下記提出先に提出すること。なお、願書には写真を貼り付け、履歴書には自署を記入すること。

期日までに、必要書類が到着しなかった場合、同サイト上で出願登録を行っていても、出願を交付しないので、十分注意すること。

Visit the online application page of Hokkaido University's Web site (<http://e-apply.jp/e/hokudai-eco/>) and follow the on-screen instructions.

After completing the online application registration, print out the graduate school admission application form for research students and the resume form from the application site and submit them to the office noted below by the deadline indicated. Be sure to affix your photo to the application and sign the resume. Please be aware that application materials that arrive after the application deadline will not be accepted, even if the applicant has completed the online application registration process.

(4) 提出先 Mailing Address

〒060-0809 札幌市北区北9条西7丁目

北海道大学経済学事務部教務担当

※提出の際は、封筒表面に「研究生願書在中」と朱書きすること。

Academic Affairs Coordinator, Graduate School of Economics and Business and School of Economics and Business, Hokkaido University
Kita 9, Nishi 7, Kita-ku, Sapporo 060-0809 Japan

Note: When mailing your application, be sure to write "Research Student Application Enclosed" on the front of the envelope in red letters.

7. 選考方法 Selection Method

出願書類の内容を総合して判定する。

Admission decisions will be based on a comprehensive review of the application materials.

8. 選考結果 Selection Results

選考結果は、本人に文書で通知する(電話等による照会には一切応じない)。

Results will be mailed to applicants individually. (Information about an applicant's admission status will not be provided over the phone.)

9. 入学科及び授業料 Enrollment Fee and Tuition

(1) 入 学 料 84,600円 Enrollment fee: ¥84,600

(2) 授業料年額 356,400円 Annual tuition: ¥356,400

(入学時及び在学中に学生納付金の改定が行われた場合には、改定時から新たな納付金が適用される。
(If these figures are revised at the time of admission or during enrollment, the new amount will apply as of the time of revision.)

10. その他 Other

- (1) 既納の入学料、授業料はいかなる理由があっても返還しない。
 - (2) 提出後の出願書類等の変更は一切認めない。また、返還も行わない。
 - (3) 既納の検定料(出願サイト上で支払う)は以下の場合を除き、返還できない。
 - ・ 検定料を払い込んだが出願しなかった場合または出願が受理されなかった場合
 - ・ 検定料を誤って二重に払い込んだ場合
 - (4) インターネットによる出願が困難な場合は申し出ること。
-
- (1) Enrollment fees and tuition already paid will not be refunded for any reason.
 - (2) Application materials that have been received may not be revised. Also, they will not be returned to the applicant.
 - (3) Examination fees already paid (through the online application site) will not be refunded for any reason except those listed below:
 - If an individual paid the examination fee but did not apply for submission (did not submit an application or submitted an application that was not accepted)
 - If the examination fee was accidentally paid twice
 - (4) Contact the office below if you are not able to complete the online application registration.

令和6年3月

〒060-0809 札幌市北区北9条西7丁目
北海道大学経済学事務部教務担当
電話(011)706-3164
E-mail: ecokyomu@jimu.hokudai.ac.jp

March 2024

Graduate School of Economics and Business
School of Economics and Business
Hokkaido University
Kita 9, Nishi 7, Kita-ku, Sapporo 060-0809 Japan
Tel: 011-706-3164
E-mail: ecokyomu@jimu.hokudai.ac.jp